

269/2012/OSRM

## Nájomná zmluva č. 23460/2012

uzavretá podľa zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov

medzi týmito zmluvnými stranami:

**Prenajímateľ:** **Mesto Krupina**  
sídlo: Svätotrojičné námestie 4/4, 963 01 Krupina  
v zastúpení: Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta  
IČO: 00 320 056  
DIČ: 2021152540  
bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Krupina  
číslo účtu: 20020412/0200

(ďalej len „prenajímateľ“)

**Nájomca:** **IMMO-FINANZ HOLDING**  
sídlo: Janka Kráľa 140/1, 962 71 Dudince  
v zastúpení: Michal Viktor, konateľ spoločnosti  
IČO: 44 644 167  
Zápis v ŽR: Obvodný úrad Zvolen, č. ŽR 670-18247

(ďalej len „nájomca“)

takto:

### I.

#### Predmet nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom poľnohospodárskych pozemkov špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Prenajímateľ dáva do nájmu nájomcovi pozemky špecifikované v prílohe č. 1 v zmysle uznesenia č. 210/2012-MsZ o celkovej výmere 18 715 m<sup>2</sup> podľa priloženej snímky.

### II.

#### Účel nájmu

1. Nájomca je povinný využívať prenajaté pozemky, ktoré sú predmetom nájmu, na poľnohospodárske účely v súlade s ich určením a s predmetom činnosti nájomcu a je oprávnený z nich brať úžitky.

### III.

#### Nájomné a platobné podmienky

1. Nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi nájomné za jednotlivé parcely podľa prílohy č. 1, čo predstavuje nájom za jeden kalendárny rok za celý predmet nájmu vo výške 84,22 Eur (slovom osemdesiatštyri eur a dvadsaťdva eurocentov).

K. V. K.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné bude splatné vždy vopred k 1.1. príslušného kalendárneho roka.
3. Nájomné uhradí nájomca na účet prenajímateľa vo VÚB a.s., expozitúra Krupina na číslo účtu 20020412/0200 alebo v hotovosti do pokladne MsÚ. Variabilný symbol je číslo zmluvy, t.j. 23460/2012.
4. V prípade omeškania nájomcu s platením nájomného, je prenajímateľ oprávnený vymáhať od nájomcu spolu s nájomným za rok aj úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
5. Prenajímateľ je oprávnený zvýšiť nájomné každý kalendárny rok ku dňu 1. marcú bežného roka, a to najviac o mieru inflácie vyhlásenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci kalendárny rok.
6. Zmluvné strany dojednávajú zmluvnú pokutu pre prípad omeškania nájomcu s odovzdaním predmetu nájmu po ukončení tejto zmluvy a to vo výške 0,01 Eur za m<sup>2</sup> a deň.

#### **IV. Doba nájmu**

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2013 do 31.10.2022.
2. Zmluvné strany môžu ukončiť nájomný vzťah dohodou alebo odstúpením od zmluvy pri podstatnom porušení zmluvy, ak nedôjde k náprave ani do 15 dní od doručenia výzvy druhej zmluvnej strane.  
Za podstatné porušenie zmluvy strany vždy rozumejú oneskorenie úhrady nájomného o viac ako 30 dní, nedodržanie účelu nájmu, zanedbávanie povinnosti starať sa o poľnohospodárske využitie pozemkov so starostlivosťou riadneho hospodára a neprejazdnosť komunikácií a poľných ciest na predmetných parcelách, vyznačených na priloženej snímke.
3. Nájomca je povinný najneskôr v deň ukončenia nájomného vzťahu vrátiť prenajatý pozemok prenajímateľovi v pôvodnom stave, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

#### **V. Podmienky nájmu**

1. Nájomca sa zaväzuje, že predmet nájmu bude užívať len na dohodnuté účely.
2. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený zriaďovať na pozemkoch stavby trvalého charakteru a výsadbu drevín, bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Vykonanie akýchkoľvek zmien v teréne bez písomného súhlasu prenajímateľa je porušenie podmienok tejto zmluvy.
4. Nájomca sa bude starať o poľnohospodárske využitie pozemkov so starostlivosťou riadneho hospodára.

5. Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za škodu na zdraví, ako aj ďalšiu škodu a škodu spôsobenú na pozemkoch, ktorá prípadne vznikne jeho prevádzkovou činnosťou.
6. Nájomca sa zaväzuje, že komunikácie a poľné cesty, nachádzajúce sa na predmetných parcelách, ponechá prejazdne. V opačnom prípade sa porušenie uvedeného ustanovenia bude považovať za podstatné porušenie zmluvy z možnosťou okamžitého odstúpenia od zmluvy.
7. Nájomca bol upozornený a berie na vedomie, že nájom poľnohospodárskych pozemkov v zmysle tejto zmluvy nezahŕňa výkon práva poľovníctva.

## VI. Záverečné ustanovenia

1. Závazky a práva neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona 504/2003 Z.z.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len vo forme písomných dodatkov podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade so zákonom 546/2010 Z.z.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a uzatvárajú ju dobrovoľne, čo potvrdzujú svojim podpisom.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

V Krupine dňa 19.12.2012

**Prenajímateľ:**



Ing. Radoslav Vazan  
primátor mesta

V Krupine dňa 21.12.2012

**Nájomca:**



EMPHORANZ HOLDING  
Michal Viktor  
konateľ spoločnosti

*Handwritten signature*

KN-E p. č.	LV	celková výmera v m <sup>2</sup>	použitelná plocha v m <sup>2</sup>	druh pozemku	IMMOFINANZ HOLDING	lokalita
2297/1	4578	86 062	14 900	TTP	45 €	Kopanice
2297/7	2952	127	127	orná pôda	45 €	Kopanice
2279/1	4578	7 696	3 688	TTP	45 €	Kopanice
		93 885	18 715		<b>84,22 €</b>	

